



Conselho Internacional do Café  
118.ª sessão (extraordinária)  
23 janeiro 2017  
Londres, Reino Unido

**Redistribuição de votos no Conselho  
para o ano cafeeiro de 2016/17**

**Calculada aos 20 de janeiro de 2017**

### **Antecedentes**

1. Neste documento indica-se a redistribuição de votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2016/17, calculada segundo as pertinentes disposições dos Artigos 12 e 21 do Acordo Internacional do Café (AIC) de 2007.
2. O cálculo dos votos dos Membros exportadores e importadores foi feito com base nos dados estatísticos distribuídos no documento [ED-2221/16 Rev. 1](#). A distribuição inicial de votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2016/17 foi calculada com base no número de Membros que, ao abrigo do AIC de 2007, compunham a Organização aos 15 de setembro de 2016 (ver documento [ICC-117-2](#)).
3. O quadro 1 mostra a) os votos dos Membros exportadores do AIC de 2007; b) os Membros exportadores do AIC de 2007 com pagamentos por saldar, cujos direitos de voto estão suspensos; c) os Membros exportadores do Convênio de 2001 que estão tratando de seu ingresso no AIC de 2007; d) os Membros exportadores do Convênio de 2001 que estão tratando de seu ingresso no AIC de 2007 e têm pagamentos por saldar. O quadro 2 mostra a) os votos dos Membros importadores do AIC de 2007; b) os Membros importadores do AIC de 2007 com pagamentos por saldar, cujos direitos de voto estão suspensos. O quadro 3 mostra a situação dos pagamentos por saldar e o quadro 4 mostra a situação das contribuições pendentes devidas por ex-Membros.

### **Ação**

Solicita-se ao Conselho que aprecie e, se apropriado, aprove este documento.

## NOTAS AOS QUADROS

1. Segundo o parágrafo 2 do Artigo 12 do AIC de 2007, cada Membro disporá de 5 votos básicos.
2. Segundo o parágrafo 5 do Artigo 12, a União Europeia disporá de votos como Membro único.
3. Segundo o parágrafo 7 do Artigo 12, sempre que ocorrer qualquer modificação no número de Membros da Organização, ou forem suspensos ou restabelecidos, nos termos do Artigo 21, os direitos de voto de um Membro, o Conselho procederá à redistribuição dos votos nos termos do Artigo 12.
4. Segundo o parágrafo 8 do Artigo 12, nenhum Membro poderá dispor de dois terços ou mais dos votos de sua categoria.
5. Segundo o parágrafo 2 do Artigo 21, se um Membro não houver pago integralmente sua contribuição ao Orçamento Administrativo dentro de seis meses a contar da data em que tal contribuição é exigível, seus direitos de voto e seu direito de participar de reuniões de comitês especializados serão suspensos até que sua contribuição seja paga integralmente. Todavia, a menos que o Conselho assim o decida, o Membro não será privado de nenhum outro direito nem eximido de nenhuma das obrigações que lhe correspondam em virtude do AIC de 2007. Como decidido pelo Conselho em março de 2013 (documento [ICC-110-16](#)), no caso de contribuições cujo pagamento esteja um pouco acima do montante exigível ou em que haja um pequeno déficit, o montante do déficit é definido como £1.000 ou 5% da contribuição do Membro, se maior, contanto que o saldo pendente seja pago pelo Membro no exercício financeiro seguinte.
6. Os direitos de voto da Serra Leoa foram restaurados nos termos da ICC Resolução número 455.

**TABLE 1**  
**Exporting Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2016/17**  
**As at 20 January 2017**

Exporting Members	Average exports (60-kg bags )	Percentage share in total exports	Votes			Percentage share of all votes
			Basic	Proportional	Total	
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
Brazil	33 412 746	30.6260	5	263	268	13.40
Cameroon	405 422	0.3716	5	3	8	0.40
Colombia	10 127 726	9.2830	5	80	85	4.25
Congo, Dem. Rep. of	142 257	0.1304	5	1	6	0.30
Costa Rica	1 260 702	1.1556	5	10	15	0.75
Côte d'Ivoire	1 691 045	1.5500	5	13	18	0.90
Cuba	13 441	0.0123	5	0	5	0.25
El Salvador	796 061	0.7297	5	6	11	0.55
Ethiopia	3 043 583	2.7897	5	24	29	1.45
Gabon	0	0.0000	5	0	5	0.25
Ghana	55 339	0.0507	5	1	6	0.30
Guatemala	3 332 356	3.0544	5	26	31	1.55
Honduras	4 743 650	4.3480	5	38	43	2.15
India	5 117 452	4.6906	5	40	45	2.25
Indonesia	9 042 401	8.2882	5	71	76	3.80
Kenya	782 042	0.7168	5	6	11	0.55
Madagascar	110 137	0.1010	5	1	6	0.30
Mexico	2 903 346	2.6612	5	23	28	1.40
Nicaragua	1 825 412	1.6732	5	14	19	0.95
Panama	49 933	0.0458	5	1	6	0.30
Peru	3 447 721	3.1602	5	27	32	1.60
Philippines	9 013	0.0083	5	0	5	0.25
Sierra Leone	50 083	0.0459	5	1	6	0.30
Tanzania	779 471	0.7145	5	6	11	0.55
Thailand	115 467	0.1058	5	1	6	0.30
Togo	137 555	0.1261	5	1	6	0.30
Uganda	3 348 769	3.0695	5	27	32	1.60
Vietnam	22 356 028	20.4915	5	176	181	9.05
<b>Sub-total</b>	<b>109 099 158</b>	<b>100.00</b>	<b>140</b>	<b>860</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>
<b>(b) Members of the ICA 2007 in arrears</b>						
Angola	8 446	0.0000	0	0	0	0.00
Bolivia	52 389	0.0000	0	0	0	0.00
Burundi	267 273	0.0000	0	0	0	0.00
Central African Republic	49 233	0.0000	0	0	0	0.00
Ecuador	1 209 983	0.0000	0	0	0	0.00
Liberia	2 804	0.0000	0	0	0	0.00
Malawi	22 529	0.0000	0	0	0	0.00
Papua New Guinea	813 545	0.0000	0	0	0	0.00
Paraguay	12	0.0000	0	0	0	0.00
Rwanda	255 658	0.0000	0	0	0	0.00
Timor-Leste	77 611	0.0000	0	0	0	0.00
Yemen	45 205	0.0000	0	0	0	0.00
Zambia	6 378	0.0000	0	0	0	0.00
Zimbabwe	6 873	0.0000	0	0	0	0.00
<b>Sub-total</b>	<b>2 817 939</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

**TABLE 1 (Cont'd)**  
**Exporting Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2016/17**  
**As at 20 January 2017**

Exporting Members	Average	Percentage	Votes			Percentage
	exports (60-kg bags )	share in total exports	Basic	Proportional	Total	share of all votes
<b>(c) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007</b>						
Benin	0					
Haiti	6 286					
Jamaica	13 024	0.0000	0	0	0	0.00
Nigeria	1 609					
Venezuela, Bol. Rep. of	2 589					
<b>Sub-total</b>	<b>23 508</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>(d) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007 and in arrears</b>						
Congo, Rep. of	0					
Dominican Republic	66 521	0.0000	0	0	0	0.00
Guinea	165 890					
<b>Sub-total</b>	<b>232 411</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Total (a)+(b)+(c)+(d)</b>	<b>112 173 016</b>	<b>100.00</b>	<b>140</b>	<b>860</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>

**TABLE 2**  
**Importing Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2016/17**  
**As at 20 January 2017**

Importing Members	Average imports (60-kg bags )	Percentage share in total imports	Basic	Votes		Percentage share of all votes
				Proportional	Total	
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
<b>European Union</b>	<b>74 293 400</b>	<b>62.9498</b>	<b>5</b>	<b>607</b>	<b>612</b>	<b>30.60</b>
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
United Kingdom						
Japan	7 781 626	6.5935	5	64	69	3.45
Norway	764 961	0.6482	5	6	11	0.55
Russian Federation	4 510 481	3.8218	5	37	42	2.10
Switzerland	2 633 918	2.2318	5	22	27	1.35
Turkey	950 189	0.8051	5	8	13	0.65
USA	27 085 410	22.9499	5	221	226	11.30
<b>Sub-total</b>	<b>118 019 985</b>	<b>100.00</b>	<b>35</b>	<b>965</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>
<b>(b) Members of the ICA 2007 in arrears</b>						
Tunisia	449 157	0.0000	0	0	0	0.00
<b>Sub-total</b>	<b>449 157</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Total</b>	<b>118 469 142</b>	<b>100.00</b>	<b>35</b>	<b>965</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>

<b>TABLE 3</b>			
<b>ADMINISTRATIVE BUDGET</b>			
<b>SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS</b>			
<b>As at 20 January 2017</b>			
	<b>Pounds sterling</b>		
	<b>2014/15 and prior years</b>	<b>2015/16</b>	<b>Total</b>
<b>Total</b>	<b>177,299</b>	<b>154,640</b>	<b>331,939</b>
Angola	7,355	7,355	14,710
Bolivia		4,785	4,785
Burundi		10,297	10,297
Central African Rep.	26,478	8,826	35,304
Ecuador	23,536	22,065	45,601
Honduras		633	633
Liberia	43,735	7,355	51,090
Madagascar		123	123
Malawi	23,551	7,355	30,906
Papua New Guinea	19,123	17,652	36,775
Paraguay		7,355	7,355
Rwanda		10,297	10,297
Sierra Leone		6,412	6,412
Timor-Leste	4,156	8,826	12,982
Tunisia		13,239	13,239
Yemen	17,155	7,355	24,510
Zambia	4,839	7,355	12,194
Zimbabwe	7,371	7,355	14,726

<b>TABLE 4</b>	
<b>SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS</b>	
<b>DUE FROM FORMER MEMBERS</b>	
<b>As at 20 January 2017</b>	
	<b>Pounds sterling</b>
<b>Total</b>	<b>178,993</b>
Congo, Rep. of	39,505
Dominican Republic	30,729
Guinea	108,759